

ДОКУМЕНТ S/3101

Письмо представителя Египта от 2 октября 1953 года на имя Председателя Совета Безопасности

*[Подлинный текст на английском языке]
[2 октября 1953 года]*

Имею честь просить довести следующее сообщение до сведения членов Совета Безопасности:

28 сентября 1953 года израильские вооруженные силы перешли демаркационную линию демилитаризованной зоны Эль Ауджа и заняли позицию в этом районе. Они выкопали траншеи, провели проволочные ограждения и построили укрепления. Эти действия представляют грубое нарушение пунктов 1 и 5 статьи VIII Общего соглашения о перемирии между Египтом и Израилем¹.

Израильские власти заявляют, что их конечной целью является создание поселения в данной демилитаризованной зоне. Они заявляют, что их гражданская деятельность в этом районе в последние месяцы якобы ограничивается обработкой земли на израильской стороне демилитаризованной зоны. Это заявление абсолютно беспочвенно. Израильцы не ведут никакой гражданской деятельности в этой зоне. Более того, их утверждение, что эта деятельность осуществляется на их стороне демилитаризованной зоны, совершенно неприемлемо по той простой причине, что внутри демилитаризованной зоны нет никаких сторон; их сторона может быть расположена только за демаркационной линией упомянутого района.

Несомненно, что эти военные и политические преимущества, которые израильцы стремятся приобрести в Эль Аудже, представляют собой нарушение пункта 1 статьи IV Египетско-израильского соглашения о перемирии. Соглашение о перемирии не дает Израилю никаких прав контролировать указанную демилитаризованную зону или любую ее часть.

В этой связи я хотел бы также добавить, что район Эль Ауджа является одним из районов внутри арабского сектора, предусмотренных в плане раздела, который был одобрен резолюцией 181(II) Генеральной Ассамблеи от 29 ноября 1947 года. Таким образом, позиция Израиля является новым нарушением этой резолюции.

Делегация Египта, заявляя свой протест против нарушения Израилем положений Соглашения о перемирии и резолюций Организации Объ-

¹ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, четвертый год, Особое дополнение № 3.*

единенных Наций, оставляет за собой право вернуться к этому вопросу позднее в свете будущих событий.

(Подпись) Ахмед Галал Эльдин
АБДЕЛЬРАЗЕК
Постоянный представитель Египта при
Организации Объединенных Наций

ДОКУМЕНТ S/3103

Письмо представителя Египта от 6 октября 1953 года на имя Председателя Совета Безопасности

*[Подлинный текст на английском языке]
[7 октября 1953 года]*

Ссылаясь на свое письмо от 2 октября 1953 года относительно нарушения Израилем 28 сентября 1953 года Общего соглашения о перемирии между Израилем и Египтом, имею честь информировать Вас и членов Совета Безопасности, что 2 октября состоялось чрезвычайное заседание Египетско-израильской смешанной комиссии по перемирию с целью рассмотрения жалоб Египта. Смешанная комиссия по перемирию приняла следующую резолюцию:

«Смешанная комиссия по перемирию, рассмотрев жалобу Египта № 336, постановляет: что израильские войска несколько раз проникли в демилитаризованную зону и нападали на бедуинов, жителей этого района, убивая их и их скот и лишая возможности брать воду из колодцев в этом районе, что представляет собой грубое нарушение пунктов 1 и 5 статьи VIII Общего соглашения о перемирии;

что присутствие израильской полиции в новом «киббуце», созданном в демилитаризованной зоне, является нарушением пункта 1 статьи IV и статьи VIII Общего соглашения о перемирии;

что председателю Смешанной комиссии по перемирию предлагается принять такие меры, какие он считает необходимыми, для того чтобы не допустить дальнейших нарушений демилитаризованной зоны».

Вторая резолюция была представлена Египтом. Она заключалась в следующем:

«Смешанная комиссия по перемирию, обсудив жалобу Египта № 336, постановляет:

что новый «киббуц», созданный в демилитаризованной зоне, недалеко от перекрестка дорог в районе деревни Эль Ауджа, является